

# НАСТЕННЫЙ КОНДИЦИОНЕР РАЗДЕЛЬНОГО ТИПА (СПЛИТ-СИСТЕМА)

## Инструкция по эксплуатации

УННА07\*\*\*\*\*

(УНКА07\*\*\*\*\* + УНJA07\*\*\*\*\*)

УННА09\*\*\*\*\*

(УНКА09\*\*\*\*\* + УНJA09\*\*\*\*\*)

УННА12\*\*\*\*\*

(УНКА12\*\*\*\*\* + УНJA12\*\*\*\*\*)

УННА18\*\*\*\*\*

(УНКА18\*\*\*\*\* + УНJA18\*\*\*\*\*)

УННА24\*\*\*\*\*

(УНКА24\*\*\*\*\* + УНJA24\*\*\*\*\*)

Перед началом установки внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и меры безопасности.

## СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики . . . . .	3
Наименование частей . . . . .	5
Внутренний блок . . . . .	5
Наружный блок . . . . .	5
Эксплуатация . . . . .	7
Рабочие условия . . . . .	7
Пульт дистанционного управления . . . . .	7
Режим ручного управления . . . . .	7
Предупреждения и меры предосторожности . . . . .	8
Проверка перед началом работы . . . . .	8
Меры предосторожности . . . . .	8
Оптимальные условия эксплуатации . . . . .	8
Техническое обслуживание и ремонт . . . . .	10
Сведения по эксплуатации . . . . .	10
Поиск и устранение возможных неполадок . . . . .	12
Перед началом технического обслуживания и ремонта . . . . .	13
Установка . . . . .	14
Информация для пользователя . . . . .	14
Место установки . . . . .	14
На что следует обратить внимание . . . . .	14
Пульт дистанционного управления . . . . .	15
Названия и функции кнопок . . . . .	16
Дисплей . . . . .	18
Использование ПДУ . . . . .	19
Замена элементов питания . . . . .	19
Операции автоматического охлаждения и нагревания . . . . .	19
Режим охлаждения . . . . .	19
Режим нагревания . . . . .	19
Режим циркуляции воздуха . . . . .	19
Режим осушения . . . . .	20
Установка часов . . . . .	20
Настройка таймера . . . . .	20
Включение таймера (Timer ON) . . . . .	20
Выключение таймера (Timer OFF) . . . . .	20
Режим сна . . . . .	20
Внимание . . . . .	21
Инструкция по установке сплит-системы . . . . .	22

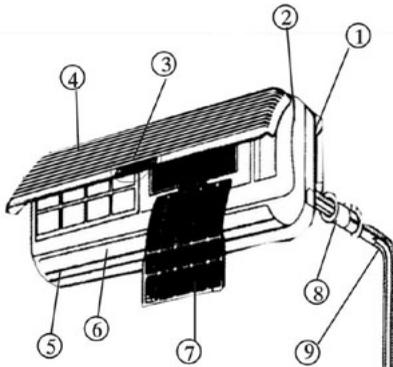
## Технические характеристики

Тип	Модель	УННАО7*****	УННАО9*****	УННАО12*****	УННАО18*****	УННАО24*****
	Внутренний блок	УНКАО7*****	УНКАО9*****	УНКА12*****	УНКА18*****	УНКА24*****
	Наружный блок	УНЦАО7*****	УНЦАО9*****	УНЦАО12*****	УНЦАО18*****	УНЦАО24*****
Охлаждающая мощность (Вт)		2280	2500	3200	5200	7000
Нагревательная мощность (Вт)		2280	2750	3520	5700	7700
Расход воздуха (м³/ч)		420	420	520	880	1000
Источник питания (В/Гц)		1 фазный 220 В - 240 В - / 50 Гц				
Номинальная входная мощность (Вт)		900	1000	1200	2090	2700
Обогрев		930	980	1250	2200	2800
Номинальный входной ток (А)		4,3	4,4	5,5	9,5	13,5
Обогрев		4,4	4,3	5,7	10,0	14,0
Входная мощность при наилучших условиях (Вт)		1300	1300	1300	3200	3800
Входной ток при наилучших условиях (А)		6,9	6,9	6,9	16,0	19,0
Наименование хладагента		R407C				
Внутренний блок		210 x 745 x 250		312 x 1095 x 205		
Габаритные размеры (мм) (глубина x ширина x высота)						
Вес нетто (кг)		9,5	9,5	9,5	15	15
Уровень шума дБ		26 - 38	26 - 38	26 - 41	39 - 49	39 - 49
Наружный блок		260 x 760 x 540		300 x 800 x 690		
Габаритные размеры (мм) (глубина x ширина x высота)						
Вес нетто (кг)		28	33	38	54	54,5
Уровень шума дБ		≤ 50	≤ 52	≤ 52	≤ 54	≤ 57
Спецификация и длина соединительного шланга (мм)		Ø9,52 x 0,6 x 3600 (5000 / 7500)		Ø9,52 x 0,6 x 3600 (5000 / 7500)		
Газовая труба		Ø9,52 x 0,6 x 3600 (5000 / 7500)		Ø12,7 x 0,7 x 3600 (5000 / 7500)		
Диапазон изменения напряжения (В)		198 В - 264 В		198 В - 264 В		
Подходящая площадь помещения (м²)		12 - 18	12 - 20	14 - 22	26 - 36	35 - 47

**Примечание:** в целях улучшения изделия технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Наименование частей

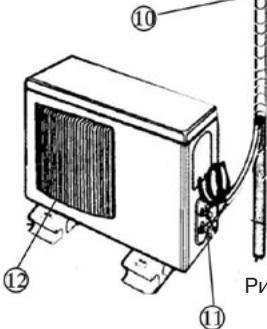
### • Внутренний блок



- ① Установочная панель
- ② Промежуточная рамка
- ③ Индикаторы
- ④ Передняя панель
- ⑤ Горизонтальная заслонка
- ⑥ Вертикальная заслонка (внутренняя)
- ⑦ Воздушный фильтр
- ⑧ Защитное кольцо шланга
- ⑨ Дренаж



### • Наружный блок



- ⑩ трубопровод газообразного / жидкого хладагента
- ⑪ Сервисный клапан
- ⑫ Воздуховыпускное отверстие

Рис. 1

### Примечание:

Все рисунки в настоящем руководстве предназначены только для облегчения понимания. Они могут незначительно отличаться от внешнего вида кондиционера, приобретенного вами (в зависимости от модели).

## Наименование частей

### • Внутренний блок

YHKA09FS-AAA  
YHKA12FS-AAA  
YHKA18FS-AAA

YHKA24FS-AAA  
YHKA07FS-AAA



### • Световые индикаторы и приемник сигнала



#### ① Индикатор питания

Показывает, подключено ли питание к кондиционеру.

#### ② Индикатор таймера

Показывает, находится ли кондиционер в режиме таймера или нет.

#### ③ Индикатор режима ожидания

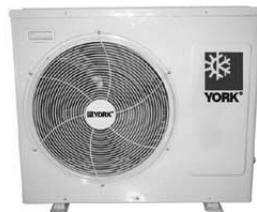
Показывает, находится ли кондиционер в режиме сна пользователя или нет.

#### ④ Индикатор рабочего режима

Показывает, работает ли кондиционер или нет.

### • Наружный блок

YHJA09FS-AAA  
YHJA07FS-AAA  
YHJA12FS-AAA  
YHJA18FS-AAA  
YHJA24FS-AAA



## Эксплуатация

### • Рабочие условия

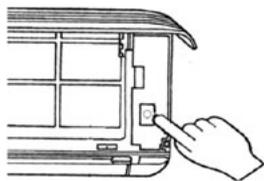
Охлаждение	Внутри помещения	Максимум:	DB/WB*	32°C/23°C
		Минимум:	DB/WB	21°C/15°C
	Вне помещения	Максимум:	DB/WB	43°C/26°C
		Минимум:	DB/WB	21°C/15°C
Обогрев	Внутри помещения	Максимум:	DB/WB	27°C-
		Минимум:	DB/WB	20°C-
	Вне помещения	Максимум:	DB/WB	24°C/18°C
		Минимум:	DB/WB	-5°C/-6°C

### • Пульт дистанционного управления

См. Руководство по эксплуатации пульта дистанционного управления.

### • Режим ручного управления

Если пульт дистанционного управления не работает, выполните следующие действия.



- ① Чтобы выключить кондиционер при отсутствии пульта дистанционного управления, нажмите кнопку «Manual operation» [Ручное управление]. Чтобы включить кондиционер, нажмите эту же кнопку дважды.
- ② Если пульт дистанционного управления не действует или заряд батареи на исходе, нажмите кнопку «Manual operation», чтобы переключить кондиционер в автоматический режим работы. Направление потока воздуха регулируется автоматически.

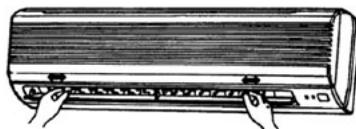
### • Регулировка направления потока воздуха

1. Ручная регулировка воздушного потока по горизонтали

Двигая дефлектор рукой, измените направление потока по горизонтали.

#### ⚠ Примечание:

Регулируйте направление воздушного потока по горизонтали перед включением кондиционера. Не вставляйте пальцы в воздухозаборное отверстие во время работы кондиционера.



2. Регулировка направления воздушного потока по вертикали (вверх-вниз)

Направление воздушного потока по вертикали регулируется автоматически в соответствии с режимом работы.

#### ⚠ Примечание:

- Регулируйте направление воздушного потока по вертикали с помощью пульта дистанционного управления. Регулировка положения дефлектора горизонтального направления потока вручную может привести к неисправности.
- При выключении кондиционера воздуховыпускное отверстие кондиционера закрывается дефлектором горизонтального направления.

## Предупреждения и меры предосторожности

Во избежание причинения травм пользователю или другим лицам, а также материального ущерба, перед тем как приступить к эксплуатации кондиционера внимательно прочитайте и соблюдайте нижеследующие инструкции.

### ● Проверка перед началом работы

- Провод заземления должен быть подсоединен безопасно и надежно.
- Фильтрующий элемент должен быть прочно закреплен.
- После длительного использования очистите фильтрующий элемент перед включением кондиционера; см. инструкции в разделе «Техническое обслуживание и ремонт».
- Убедитесь, что воздуховыпускное и воздухозаборное отверстия не заблокированы.

### ● Меры предосторожности



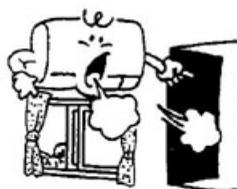
#### Примечание:

- Монтаж изделия всегда должен выполняться специалистом. Запрещается самостоятельно устанавливать кондиционер, иначе он может быть поврежден или может быть причинен ущерб здоровью или имуществу.
- Для правильной эксплуатации кондиционера соблюдайте рабочие условия, приведенные в инструкции, в противном случае может сработать внутренняя защита, образоваться капельный конденсат или снизиться эффективность охлаждения/обогрева.
- Устанавливайте подходящую температуру, особенно при наличии в помещении пожилых людей, детей или больных. Как правило, поддерживайте разницу температур снаружи и внутри в пределах 5°C.
- В случае выключения кондиционера вследствие воздействия внешнего электромагнитного излучения, например, искрения свечи зажигания автомобиля, излучения мобильного телефона и т. д., выньте вилку из сети, и через несколько секунд вставьте ее, чтобы снова включить кондиционер.

### ● Оптимальные условия эксплуатации

Для того чтобы добиться оптимальной работы, необходимо учесть следующее.

- Не направляйте воздушный поток на людей.
- Для задания времени включения кондиционера используйте кнопку «TIMER ON» [Включение таймера].
- Настройте температуру для достижения наибольшего уровня комфорта. Не устанавливайте кондиционер на крайние значения температуры в режимах охлаждения или обогрева; это может привести к снижению эффективности работы.
- Не устанавливайте внутренний блок в месте попадания прямых солнечных лучей.
- Закрывайте окна и двери, иначе охлаждающая или нагревательная способность понизится.

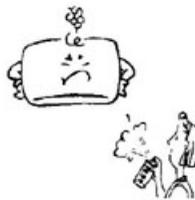


## Предупреждения и меры предосторожности

- Не закрывайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия, это может снизить эффективность или даже вызвать остановку работы системы.
- Выключайте питание, если агрегат не используется в течение долгого времени. Иначе это может привести к неисправности агрегата или к пожару.



- Если воздушный фильтр сильно загрязнен, это повлияет на охлаждающую или нагревательную способность. Регулярно очищайте воздушный фильтр.
- Для очистки агрегата не следует использовать агрессивные очищающие жидкости, а также воду. Это может привести к повреждению пластиковых деталей корпуса или даже к поражению электрическим током.



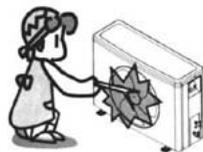
### ⚠ Предупреждение

- Во избежание поражения детей электрическим током сетевой выключатель должен находиться в недоступном для них месте.



### ⚠ Опасно

- Не вставляйте пальцы, стержни или иные предметы в воздуховыпускное или воздухозаборное отверстия. Поскольку крыльчатка вращается с большой скоростью, это может привести к травме.



- Выключайте кондиционер во время грозы или урагана, закрывайте окна. Эксплуатация при открытых окнах может привести к повышенной влажности в помещении.



- Не касайтесь поворотных воздушных дефлекторов, иначе ваш палец может быть зажат ими, а части привода дефлекторов могут быть повреждены.



## Предупреждения и меры предосторожности

- При возникновении признаков аномальной работы, например, запаха горения, немедленно прекратите эксплуатацию и выключите питание. Продолжение эксплуатации может привести к неисправности, поражению электрическим током, пожару и т. п. Обратитесь по месту приобретения кондиционера.
- Не касайтесь кондиционера мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.



- Не тяните за шнур питания. Его повреждение может привести к поражению электрическим током.



- Не устанавливайте кондиционер в месте, где находятся воспламеняющиеся газы или жидкости: это может вызвать пожар.



- Берегите внутренний блок и пульт дистанционного управления от попадания влаги, чтобы избежать короткого замыкания и пожара.



- Не снимайте крышку крыльчатки во избежание возможных травм от крыльчатки, вращающейся на большой скорости.
- Во избежание получения травмы ребенком не позволяйте ему прикасаться к кондиционеру.

## Техническое обслуживание и ремонт

### ● Сведения по эксплуатации

При нормальной эксплуатации могут возникнуть следующие ситуации.

#### 1. Срабатывание защиты кондиционера

##### ● Защита компрессора

- Компрессор не может перезапуститься в течение 3-х минут после останова. Включена защита от подачи слишком холодного воздуха (только модели с охлаждением и обогревом). Кондиционер не должен выдавать холодный воздух в режиме «HEAT» [Обогрев], когда внутренний теплообменник находится в одной из трех нижеследующих ситуаций, а установленная температура не была достигнута.

## Техническое обслуживание и ремонт

- ① Обогрев только начался
- ② Размораживание
- ③ Обогрев при низкой температуре

- При размораживании крыльчатка внутри помещения или снаружи перестает вращаться (только модели с охлаждением и обогревом)
- Размораживание (только модели с охлаждением и обогревом)
- При пониженной наружной температуре и высокой влажности во время цикла обогрева на наружном блоке может образоваться иней, что приводит к понижению нагревательной способности кондиционера.
- В этом случае кондиционер прекратит обогрев и автоматически начнет размораживаться.
- Для размораживания может потребоваться от 4 до 10 минут в зависимости от наружной температуры и количества образовавшегося на наружном блоке инея.

### 2. Из внутреннего блока идет белый туман

- Белый туман может образовываться из-за большой разницы температуры воздуха на входе и выходе в режиме «COOL» [Охлаждение] при высокой относительной влажности в помещении.
- Белый туман может появиться из-за влаги, образовавшейся в процессе размораживания, когда кондиционер перезапускается в режиме «HEAT» [Обогрев] после размораживания.

### 3. Шум

- Вы можете слышать низкий шипящий звук, когда компрессор работает или только что остановился. Это звук перетекающего хладагента.
- Вы также можете услышать «скрип», когда компрессор работает или только что остановился. Это вызвано расширением вследствие нагревания или сжатием вследствие охлаждения пластиковых частей блока при изменении температуры.
- При возвращении заслонки в исходное положение при первом включении питания может быть слышен шум.

### 4. Из внутреннего блока выдувается пыль

Это нормальное явление, когда кондиционер долго не использовался или при его первом использовании.

### 5. Из внутреннего блока идет специфический запах

Это вызвано тем, что внутренний блок выделяет запахи, впитавшиеся из строительных материалов, мебели или дыма.

### 6. Кондиционер переключается в режим «FAN only» [Только вентилятор] из режима «COOL» или «HEAT» (только модели с охлаждением и обогревом)

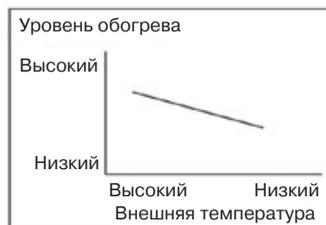
Когда температура внутри помещения достигнет значения, установленного на кондиционере, компрессор автоматически остановится, и кондиционер переключится в режим «FAN only». Компрессор снова запустится, когда температура внутри помещения поднимется в режиме «COOL» или опустится в режиме «HEAT».

**7. В процессе охлаждения при относительно высокой влажности (относительной влажности выше 80%) на поверхности внутреннего блока может образоваться капяющий конденсат. Переведите горизонтальную заслонку в положение максимальной подачи воздуха и установите скорость вентилятора на «HIGH» [Высокая].**

## Техническое обслуживание и ремонт

### 8. Режим обогрева (только модели с охлаждением и обогревом)

Во время обогрева кондиционер получает тепло от наружного блока и выделяет его через внутренний блок. Когда наружная температура падает, тепло, получаемое кондиционером, соответственно сокращается. В то же самое время тепловая нагрузка на кондиционер возрастает из-за большой разницы температур внутри помещения и снаружи. Если кондиционер не может обеспечить подходящую температуру, мы советуем вам воспользоваться дополнительным обогревающим устройством.



### 9. Кабель питания должен быть типа H05VV-F. межблочный кабель должен быть типа H07RF.

## Поиск и устранение возможных неполадок

Проблема	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>Отсутствие сетевого напряжения.</li> <li>Перегорел предохранитель или сработал защитный автомат.</li> <li>Низкое напряжение.</li> <li>Неисправен контактор или реле.</li> <li>Ослабли электрические соединения.</li> <li>Слишком низкая (в режиме обогрева) или слишком высокая (в режиме охлаждения) настройка термостата.</li> <li>Неисправный конденсатор.</li> <li>Неправильное подсоединение, незатянутая клемма.</li> <li>Сработало реле давления.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Дождитесь устранения причины отключения электричества.</li> <li>Замените предохранитель или замкните автомат.</li> <li>Найдите причину и устраните ее.</li> <li>Замените неисправный компонент.</li> <li>Затяните соединение.</li> <li>Проверьте настройку термостата.</li> <li>Замените конденсатор.</li> <li>Проверьте и затяните клемму.</li> <li>Найдите причину и задайте новое пороговое значение реле.</li> </ol>
Внешний вентилятор вращается, но компрессор не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>Обмотка электродвигателя повреждена или замкнута на землю.</li> <li>Неисправен конденсатор.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте проводку и сопротивление обмотки двигателя компрессора.</li> <li>Замените конденсатор.</li> </ol>
Недостаточный обогрев или охлаждение	<ol style="list-style-type: none"> <li>Утечка газа.</li> <li>Линии жидкости и газа изолированы вместе.</li> <li>В помещении, возможно, было слишком жарко или холодно, когда вы запустили систему.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Опорожните контур, устраните причину утечки, удалите воздух из контура и снова заправьте хладагент.</li> <li>Изолируйте их отдельно.</li> <li>Подождите, пока кондиционер установит надлежащую температуру в помещении.</li> </ol>
Компрессор постоянно работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>Слишком низкая (в режиме обогрева) или слишком высокая (в режиме охлаждения) настройка термостата.</li> <li>Неисправен вентилятор.</li> <li>Слишком мало хладагента, утечка.</li> <li>Воздух или неконденсируемые примеси в контуре хладагента.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте настройку термостата.</li> <li>Проверьте циркуляцию воздуха у конденсатора</li> <li>Найдите и устраните причину утечки и снова заправьте хладагент.</li> <li>Опорожните контур, удалите воздух и снова заправьте хладагент.</li> </ol>

## Поиск и устранение возможных неполадок

Проблема	Причина	Способ устранения
Компрессор запускается, но быстро выключается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Избыток или недостаток хладагента.</li> <li>2. Неисправный компрессор.</li> <li>3. Воздух или неконденсируемые примеси в контуре хладагента.</li> <li>4. Поврежден или заблокирован в открытом состоянии клапан переключения (узел теплового насоса).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Опорожните контур, удалите воздух и снова заправьте хладагент.</li> <li>2. Замените компрессор.</li> <li>3. Опорожните контур, удалите воздух и снова заправьте хладагент.</li> <li>4. Замените клапан.</li> </ol>
Из кондиционера слышен щелкающий звук	В режиме обогрева или охлаждения пластиковые части могут расширяться или сжиматься из-за резкого изменения температуры. В этом случае слышен щелкающий звук.	Не является неисправностью.

### • Перед началом технического обслуживания и ремонта

Отсоедините агрегат от сети.

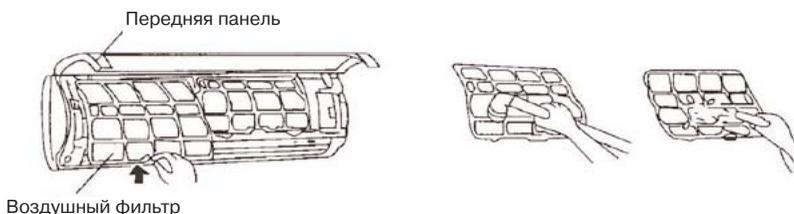


#### Примечание:

- Не проливайте воду. Возможно поражение электрическим током.
- Не используйте керосин, растворитель, бензол или средства для полировки. Они могут деформировать или поцарапать кондиционер.

### • Очистка внутреннего блока

1. Протирайте блок только сухой мягкой тканью.
2. Если блок сильно загрязнен, протрите его тканью, смоченной в теплой воде (не выше +40°C).



### • Очистка воздушного фильтра

1. Снимите воздушный фильтр  
Слегка сожмите фиксаторы с обеих сторон и немного поднимите, чтобы сместить фильтр в сторону.
2. Очистка  
Если фильтр очень грязный, промойте его водой (около 30°C) и тщательно высушите.
3. Установите воздушный фильтр на место.

## Установка

- Установка кондиционера должна соответствовать «*Инструкции по установке*»
- Агрегат должен быть правильно установлен специалистами в соответствии с «*Инструкцией по установке*»

### ● **Информация для пользователя**

- Параметры сети питания должны соответствовать значениям, указанным на блоке кондиционера; напряжение питания должно быть в пределах 90 - 110% от номинального значения.
- Цепь электропитания должна быть оборудована защитой от утечки тока и защитным автоматом, рассчитанным на превышение максимального тока более чем в 1,5 раза.
- Для подключения кондиционера необходимо использовать специальную электропроводку и надежную заземленную розетку, совместимую с вилкой кондиционера.
- Подключение электропроводки должен выполнять квалифицированный электрик в соответствии с требованиями по электробезопасности.
- Кондиционер и сетевой выключатель должны быть надежно заземлены.
- Неисправный кабель питания должен быть заменен квалифицированным специалистом.

### ● **Место установки**

См. «Инструкцию по установке»

### ● **На что следует обратить внимание**

- Крепление кондиционера должно быть надежным во избежание шума и вибрации.
- Наружный блок необходимо установить в таком месте, где он не будет беспокоить соседей.

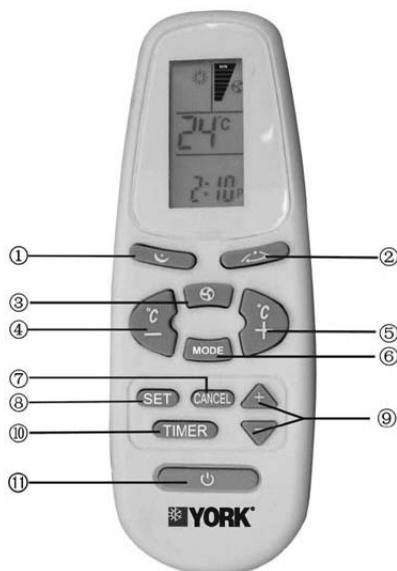
# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед началом эксплуатации кондиционера тщательно изучите данную инструкцию.

## Наименования и функции кнопок



### ① Кнопка режима сна

При активации функции «SLEEP» [Сон] кондиционирование воздуха автоматически выключается по истечении семи часов работы. Если в то же самое время будет также активирована функция «TIMER» [Таймер], то кондиционирование воздуха включается и выключается согласно настройке таймера.

Для отмены функции «SLEEP» нажмите одну из следующих кнопок: «START/OFF» [Пуск/Выкл.] или «SLEEP».

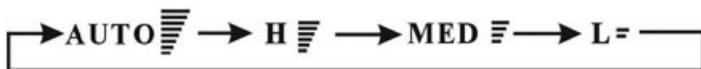
### ② Изменение направления потока воздуха по вертикали

Автоматическое колебание воздуха в вертикальном направлении. Жалюзи автоматически распространяют кондиционированный воздух в восходящем и нисходящем направлении равномерно по всему помещению.

### ③ ВЕНТИЛЯТОР

Создает циркуляцию и фильтрацию воздуха в помещении. Поддерживает постоянное перемещение воздуха.

Вы можете выбирать режимы скорости вентилятора в следующей очередности: «Auto» [Автоматический режим], «High» [Высокая скорость], «Med» [Средняя скорость], «Low» [Низкая скорость].



**Примечание:** В режиме вентиляции повышенную скорость вращения вентилятора выбрать невозможно.

## Наименования и функции кнопок

### ④ Кнопка понижения комнатной температуры

Однократным нажатием кнопки установленная температура понижается на 1°C. Если удерживать кнопку более 1 с, то заданное значение температуры будет понижаться со скоростью 4°C/с (при этом минимальная температура не может быть менее 16°C).

### ⑤ Кнопка повышения комнатной температуры

Однократным нажатием кнопки установленная температура повышается на 1°C. Если удерживать кнопку более 1 с, то заданное значение температуры будет повышаться со скоростью 4°C/с (при этом максимальная температура не может быть выше 32°C).

### ⑥ Кнопка «Mode Selection» [Выбор рабочего режима]

Позволяет выбирать различные режимы работы кондиционера: после каждого нажатия осуществляется переключение режимов работы кондиционера в следующем порядке:



**Примечание:** В режиме «Cooling Only» [Только охлаждение] функция обогрева отсутствует.

### ⑦ Кнопка «TIME CANCEL» [Таймер отключен]

Эта кнопка предназначена для отмены таймера.

### ⑧ кнопка «TIMER SET» [Настройка таймера]

С помощью этой кнопки осуществляется установка времени или подтверждение настройки таймера.

### ⑨ Кнопка «TIMER UP» и кнопка «TIMER DOWN» [Настройка таймера вверх и Настройка таймера вниз]

С помощью этих кнопок можно настраивать текущее время и время срабатывания таймера. Если нажимать кнопку в течение 1 - 5 с, то показания времени будут изменяться со скоростью три раза в секунду (с шагом 10 минут). Если нажимать кнопку более 5 с, то показания будут изменяться со скоростью 10 раз в секунду (с шагом 10 минут).

### ⑩ Кнопка «Timer» [Таймер Вкл./Выкл.]

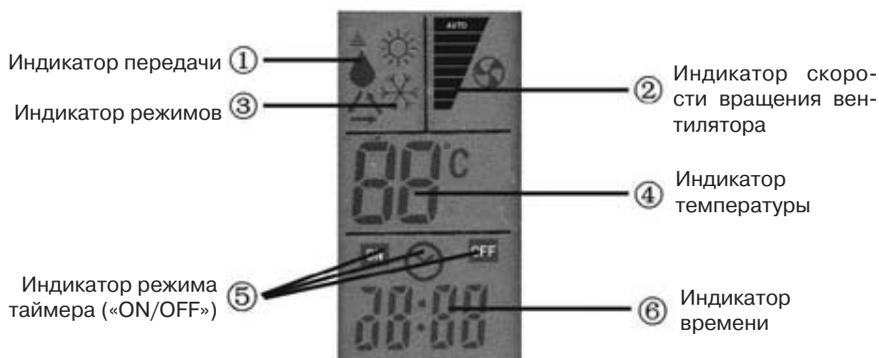
Включает/выключает режим таймера. С каждым нажатием кнопки режим переключается в следующем порядке:



### ⑪ Кнопка ON/OFF

Включение/выключение кондиционера.

## Дисплей



### ① Индикатор передачи

Он вспышивает каждый раз, когда от пульта ДУ поступает сигнал.

### ② Индикатор скорости вращения вентилятора

Нажмите кнопку «», на панели индикатора отображается скорость вращения вентилятора. Вы можете выбрать режимы «Auto», «High», «Med», «Low».

### ③ Индикатор режимов

Нажмите кнопку «MODE», отображается текущий режим работы. Вы можете выбрать режимы «Auto», «Cool», «Dry», «Fan», «Heat». (Кондиционеры типа «Cold wind» [Усиленное охлаждение] не имеют индикатора обогрева.).

### ④ Индикатор температуры

Индیکیруется заданная температура. В режиме циркуляции температура не отображается.

### ⑤ Индикатор режима таймера («ON/OFF»)

Индیکیруется состояние таймера; режимы «Timer ON» [Таймер включен] и «Timer OFF» [Таймер выключен] не могут быть установлены одновременно.

### ⑥ Индикатор времени

Показывает текущее время суток.

**Примечание:** в пояснительных целях представлен полный перечень индикаторов; при работе кондиционера в каком-либо режиме на дисплее пульта ДУ отображаются только некоторые из перечисленных индикаторов.

## Использование ПДУ

### ● Замена элементов питания



- Выньте элементы питания из пульта, как показано на рисунках.
- Вставьте два элемента типоразмера AAA на 1,5 В.
- Произведите операции перенастройки, нажимая кнопки **TIMER UP**, **TIMER DOWN**, **TIMER SET** и **TIMER CANCEL**.

**Примечание:** использованные элементы необходимо утилизировать установленным порядком.

### ● Функции «Auto Cooling/Heating» [Автоматическое охлаждение/нагревание]

Выберите режим «AUTO», нажимая кнопку **MODE** [Режим]. Выберите режим «FAN SPEED» [Скорость вентилятора] или «AUTO FAN» [Автоматическая вентиляция]. Задайте температуру. Воздушная откидная створка автоматически переместится в положение горизонтальной подачи воздуха для его охлаждения или в положение вертикальной подачи воздуха для его нагревания. При включении кондиционера выбирается режим работы в соответствии с температурой комнаты и заданной температурой.

### ● Режим охлаждения воздуха

Выберите режим «COOLING» [Охлаждение], нажимая кнопку **MODE**. Выберите режим «FAN SPEED» или «AUTO FAN». Задайте температуру. При выборе режима «COOLING» воздушная откидная створка автоматически переместится в положение подачи воздуха, оптимальное для его охлаждения.

### ● Режим нагревания воздуха

**(Кондиционер типа «Cold wind» не имеет функции нагрева воздуха.)**

Выберите режим «HEATING» [Нагревание], нажимая кнопку **MODE**. Выберите режим «FAN SPEED» или «AUTO FAN». Выберите подходящую температурную настройку. При выборе режима «HEATING» воздушная откидная створка автоматически переместится в положение подачи воздуха, оптимальное для его нагревания.

### ● Режим циркуляции воздуха

1. Нажимая кнопку **MODE**, выберите режим «Circulation» [Циркуляция].
2. Нажав кнопку «», вы можете выбрать скорость вентилятора «Low» [Низкая], «Med» [Средняя], «High» [Высокая]. В режиме циркуляции вы не можете выбрать скорость «Auto» [Автоматическая].
3. Нажмите кнопку «», включается индикатор режима, кондиционер начинает работать в режиме «Circulation». Нажмите кнопку снова, кондиционер выключается.

**Примечание:** В режиме «Circulation» задание температуры невозможно.

## Использование ПДУ

### ● Режим осушения воздуха

Выберите режим осушения воздуха, нажав кнопку **MODE**. Задайте соответствующую температуру. В режиме «DRY» [Осушение] кондиционер работает при низкой скорости вентилятора, независимо от режима его работы, отображаемом на ЖК-дисплее. Периодически вентилятор останавливается, чтобы предотвратить переохладение воздуха. При выборе этого режима воздушная откидная створка автоматически переместится в оптимальное положение для подачи воздуха.

### ● Настройка часов

1. Если нажать и удерживать в течение 3 с кнопку (8), то отображается индикатор времени.
2. Отрегулируйте время, нажимая кнопку «+» или «-» (9).
3. После окончания настройки снова нажмите кнопку (8).

### ● Настройка таймера

- Выберите «Timer ON» [Таймер включен] (возможно только в том случае, когда кондиционер отключен).
  1. Нажмите кнопку **TIMER**, выберите «Timer ON», на дисплее пульта ДУ отображается индикация «☉»; индикатор «ON» мигает.
  2. Настройте время с помощью кнопок «+» и «-».
  3. Затем нажмите кнопку «SET» [Настройка]; настройка закончена.
- Выберите «Timer OFF» [Таймер выключен] (возможно только в том случае, когда кондиционер отключен).
  1. Нажать кнопку «TIMER», выбрать «Timer OFF»; на дистанционном пульте индицируется «☉»; периодически показывается сигнал «OFF».
  2. Настройте время с помощью кнопок «+» и «-».
  3. Затем нажмите кнопку **SET** [Настройка]; настройка закончена.

**Примечание:** настройка ПДУ возможна в диапазоне 24 ч.

### ● Режим сна

Этот режим предназначен для создания комфортных условий для сна. В течение первых трех часов работы в режиме «HEATING» [Нагревание] температура повышается на один градус ежечасно. Повышение температуры предотвращает чувство переохладения во время сна (когда ваше тело в покое). В режиме «COOLING» [Охлаждение] происходит обратный процесс: температура кондиционера понижается на один градус каждый час. В режиме «SLEEP» [Сон] кондиционер автоматически выключается по истечении семи часов. Результат - более комфортный и бодрящий сон, придающий силы и свежесть с наступлением утра.

**Примечание:** Нажав кнопку **MODE** или **ON/OFF** на пульте ДУ, вы можете отключить режим сна.

## Внимание

- ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА СЛЕДИТЕ ЗА инфракрасным приемником сигнала на кондиционере.
- Сигналы дистанционного управления могут быть получены на расстоянии приблизительно до 8 м.
- Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом дистанционного управления и приемником сигналов.
- Не роняйте и не бросайте пульт ДУ.
- Держите пульт ДУ вдали от прямых солнечных лучей и иных источников тепла.
- Используйте два элемента на 1,5 В типоразмера AAA.
- Если вы не собираетесь использовать кондиционер в течение длительного периода времени, выньте элементы питания из ПДУ.
- Если внутренний блок не принимает сигналы от пульта ДУ или на пульте не вспыхивает символ передаваемого сигнала, элементы питания следует заменить.
- Если при нажатии кнопки пульта ДУ происходит сброс настроек, то элементы питания разрядились, и их следует заменить.

# ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ СПЛИТ-СИСТЕМЫ

Данные инструкции используются для установки настенного кондиционера раздельного типа (сплит-система).

- Перед установкой кондиционера внимательно прочитайте инструкции.
- Установку должны производить специалисты.
- Установку кондиционера, фреоновые трассы и кабеля следует производить строго по инструкциям.
- Силовая электропроводка выполняется по схеме «звезда» (Y). В случае повреждения силовых проводов электротехнические работы должны выполнять специалисты-электрики.

## **Предупреждение**

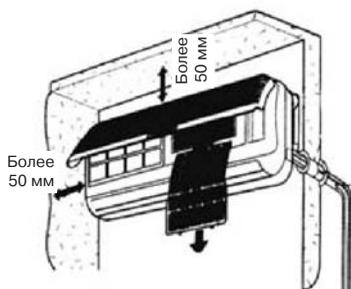
- Запрещена установка на лестницах, в выходах и коридорах зданий.
- Расстояние от земли до опорного кронштейна наружного блока должно быть не менее 2,5 м.

**Порядок установки: Выбор места установки → Установка кондиционера → Подсоединение фреоновых трасс и кабелей → Вакуумирование → Испытание**

## Выбор места установки

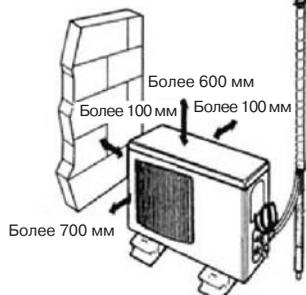
### ● Внутренний блок

- Не устанавливайте внутренний блок около источников тепла или пара.
- Вблизи места установки не должно быть никаких препятствий.
- Не устанавливайте блок вблизи дверного проема.
- Расстояние до потолка, стен, мебели и других предметов должно соответствовать указанному на рисунке.
- Высота от пола около 2 м.



### ● Наружный блок

- Если над наружным блоком оборудован навес для защиты от прямых солнечных лучей или дождя, необходимо обеспечить отсутствие препятствий для отвода тепла из конденсатора.
- Животные или растения не должны находиться вблизи места установки, чтобы им не повредил выходящий холодный или горячий воздух.
- Расстояние от, стен, навеса и других предметов должно соответствовать указанному на рисунке.
- Обеспечьте удаленность от источников тепла и воспламеняющейся воздушной смеси.
- Установочное основание и опорная рама должны быть жесткими и надежными. Блок должен располагаться на плоской поверхности.

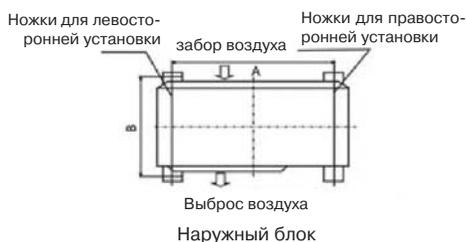


## Установка наружного блока

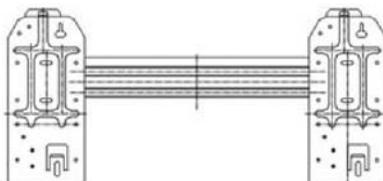
- Наружный блок следует прочно закрепить во избежание его падения при сильном порыве ветра.
- Установите на бетонном основании, как показано на рисунке ниже.
- При установке в местах, где возможны сильные порывы ветра, кондиционер следует устанавливать у стены, чтобы обеспечить нормальную работу вентилятора; также следует использовать защитный козырек.
- При установке в поднятом положении конструкция опоры должна быть выполнена из прочного дерева, бетона или материала равноценной прочности и иметь достаточную несущую способность. В противном случае следует принимать такие меры, как усиление, подпорка или гашение вибрации.

### Внешний вид и габаритные размеры наружного блока

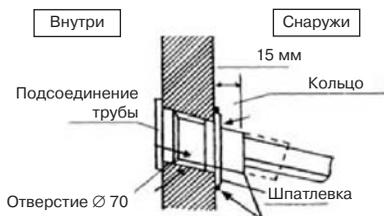
Габаритные размеры наружного блока	A (мм)	B (мм)
600x250x490	390	290
760x260x540	539	287
800x300x690	540	326



## Установка внутреннего блока

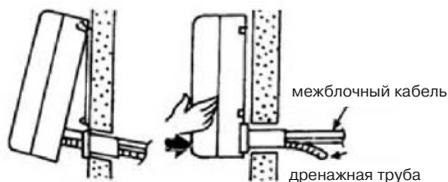


- Необходимо подготовить стену и обеспечить ее надежность. С помощью четырех крестообразных винтов (саморезов) закрепите установочный щит на стене. Обеспечьте горизонтальность и вертикальность его осей. В противном случае могут возникать водяные капли, когда кондиционер работает в режиме охлаждения.



- Просверлите отверстие диаметром 70 мм для трубы в нижней левой или нижней правой части установочного щита. Отверстие должно иметь легкий наклон наружу.

## Установка внутреннего блока



- Навесьте внутренний блок на щит и обеспечьте, чтобы блок был по-середине щита.
- Подвиньте блок в сторону левой нижней и правой нижней части установочного щита, чтобы кронштейны плотно вошли в канавки (раздастся щелчок).

## Проверка дренажа

### 1. Снимите рамку с внутреннего блока.

Для технического обслуживания и ремонта снимайте переднюю рамку в следующем порядке:

- Поверните рукоятку вертикального направления воздушного потока из положения «I» в положение горизонтального направления.
- Снимите обе крышки с передней рамки и затем выверните два винта крепления, как показано на рисунке справа.
- Потяните переднюю рамку на себя и снимите ее.



Потяните переднюю рамку на себя и снимите переднюю рамку



Следует проверить, прочно ли сидит передняя рамка в канавке фиксации наверху.

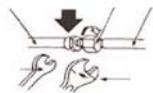
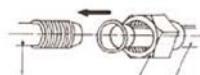
### 2. Проверьте слив воды

- Проверьте слив водяного конденсата.
- Наполните сливной поддон водой и проследите, как она сливается.

## Подсоединение фреоновых труб

- Подсоедините трубу к внутреннему блоку: вкрутите соединительный штуцер и затем затяните гаечным ключом. Направление затяжки показано на следующем рисунке.

Размер трубы	Момент затяжки
жидкостная труба $\varnothing$ 6,35 мм	18 Н·м
газовая труба $\varnothing$ 9,52 мм	42 Н·м
газовая труба $\varnothing$ 12,7 мм	55 Н·м
газовая труба $\varnothing$ 15,88 мм	75 Н·м



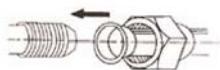
Наружный блок  
жидкостная труба (подсоединение сбоку)



газовая труба (подсоединение сбоку)

Динамометрический ключ

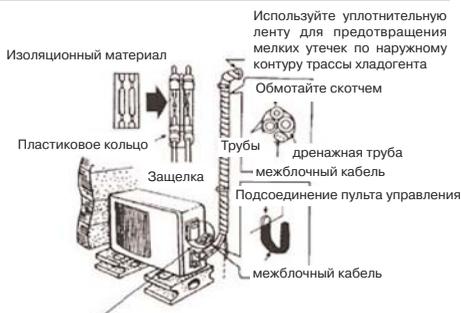
- Вкручивайте штуцер ровно, с усилием.
- Затягивайте штуцер ключом, пока не услышите щелчок.



(См. направление по рисунку)

## Монтаж трасса хладагента и дренажа

- Обмотайте всю трубу, дренаж и межблочный кабель сверху вниз.
- Обмотайте места соединения изоляционным материалом и закрепите их пластиковыми кольцами с обеих сторон.
- Обмотайте трубы скотчем вдоль стены и прикрепите их к стене зажимами. Эти меры обычно предпринимаются, когда наружный блок устанавливается ниже внутреннего блока.
- В случае если вы хотите иметь дополнительную дренажную трубу, конец трубы должен находиться не далее определенного расстояния от поверхности (он не должен быть погружен в воду). Прикрепите трубу к стене так, чтобы ее не раскачивал ветер).
- Обмотайте трубы и межблочный кабель плотно снизу доверху.
- Обмотайте трубы, которые изогнуты по углам стены, как показано на рисунке, чтобы предотвратить попадание воды в помещение.
- Используйте зажимы или другие крепления, чтобы прикрепить трубы к стенам.



Изогните так, чтобы вода не контактировала с электрическими частями



Используйте уплотнительную ленту для предотвращения мелких утечек по наружному кольцу трубы

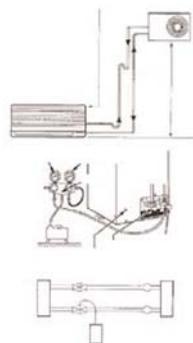
## Вакуумирование системы

- За этой операцией, которая должна длиться не менее 15 минут, если имеют место большие длины трубопроводов и перепады по высоте, должно следовать испытание на утечку.

Для этой цели после окончания вакуумирования закройте кран указателя давления, заметьте его показания и затем ждите в течение 15 минут. Если стрелка сдвигается, то в системе есть утечка. Произведите необходимые регулировки или ремонт и повторяйте эту процедуру, пока стрелка не перестанет сдвигаться.

- Откройте сервисные клапаны и долийте хладагента, если требуется.

Этот блок поставляется в комплекте с объемом хладагента R22 или R407c, которого достаточно для соединительных трубопроводов длиной 5 метров.



## Присоединение электропроводки

- открутите винт, снимите крышку панели управления с блока.

- ① Тип охлаждения:

- присоедините кабель к соответствующей точке подсоединения на панели

- присоедините кабель к соответствующей точке подсоединения на панели и присоедините соединительный штекер сигнального провода компрессора. (использовать для моделей 6000 Вт/7000 Вт.)

- ② Присоедините кабели согласно их цветам к соответствующим точкам подсоединения на наружной панели.



**Замечания:** желто-зеленый кабель следует подсоединить к точке подсоединения с маркировкой ⊕.

- Прикрепите фиксатор провода к панели управления.
- Поставьте на место и прикрутите крышку панели управления.



## Проведение испытаний

- Убедитесь, что трубы и кабеля подсоединены.
- Убедитесь, что и кран воды, и кран воздуха открыты полностью.



### 1. Подсоединение электрического питания

- Подсоедините провод к гнезду независимого источника питания.
- Подготовьте дистанционный пульт.
- Дайте кондиционеру поработать 30 минут или дольше в режиме охлаждения.

### 2. Оценка работы кондиционера

- Проверьте температуру входящего и выходящего воздуха.
- Убедитесь, что разность между температурой воздуха на выходе и входе больше 8°C.

## Комплектация

- Проверьте наличие всех следующих частей в коробке.  
Тщательно храните части, которые не используются в настоящее время.

### Комплектация внутреннего блока

№	Наименование	Размер/Модель	Единица	Количество	Замечания
1	Внутренний блок		Комплект	1	
2	Дистанционный пульт		шт.	1	
3	Инструкции		шт.	1	
4	Батареи	7#	шт.	2	
5	дренажная труба	2 м	шт.	1	
6	Сертификат		шт.	1	

### Комплектация наружного блока

№	Наименование	Размер/Модель	Единица	Количество	Замечания
1	Наружный блок		Комплект	1	
2	Соединительная труба жидкостная	Ø 9,52 мм	шт.	1	Только для: 4800 Вт/16000 Вт/час 5300 Вт/18000 Вт/час
		Ø 12,7 мм	шт.	1	
		Ø 15,88 мм	шт.	1	
3	Соединительная труба газовая	Ø 6,35 мм	шт.		Только для: 6000 Вт/22000 Вт/час 7000 Вт/24000 Вт/час
		Ø 9,52 мм	шт.	1	
4	Пластиковая лента		рулон	1	
5	Изоляционная лента		рулон	1	
6	Защитное кольцо трубы		шт.	1	
7	Замазка (шпатлевка)	160 г	пакет	1	
8	Сертификат		шт.	1	

